

Rapport

til

Høgskolen i Østfold (HiØ)

om

Evaluering av studieoppholdet som Erasmus-student
ved Alpen-Adria Universitetet i Klagenfurt i Kärnten
Republik Østerrike

Disposisjon:

- Innledning – mitt studium
- Orienteringsuke, mottak og veiledning
- Universitetet - beliggenhet, anbinding, miljø og fritidsaktiviteter
- Mine emner (Lehrveranstaltungen)
- Studentbolig / hybel
- Help-desk avdeling
- Bibliotek
- Mensa
- Klagenfurt – Stadt
- Fagekskursjoner for Erasmus-studenter
- Resymé
- Oppsummering og sluttord

Innledning - mitt studium

Jeg holder på med å studere Master i tysk i "Fremmedspråk i skolen" og er i første studieår. Det er et nettbasert studium ved Høgskolen i Østfold, studiested Halden. I høstsemesteret 2012 tok jeg flere emner knyttet til læreplanen i masterprogrammet. Samtidig har jeg i tillegg tatt noen enkelte emner ved universitetet i Klagenfurt som skulle innpasses i masterprogrammet. Jeg har også jobbet med min masteroppgave ved å samle informasjon, fordype meg i lesestoff og skrive en disposisjon.

1. Orienteringsuke, mottak og veiledning

Jeg ankom Klagenfurt i begynnelsen av oktober 2012. Det var planlagt å studere her i to semestre fra oktober 2012 til og med 30. juni 2013.

Jeg ble veldig varmt tatt imot fra studieadministrasjonen for Erasmus-studenter. Her fikk jeg omfattende informasjon, god hjelp og veiledning fra personene som jobber i administrasjons-avdelingen (international office) – seksjon "Büro für internationale Beziehungen". Alle daværende spørsmål angående opphold (studiemuligheter for Erasmus-studenter, innskriving (immatrikulasjon), oversettelse og godkjenning av utdanning, bopel, oppholdstillatelse etc.) ble rask og ukomplisert behandlet. Folk i avdelingen snakker flere språk (tysk, engelsk, italiensk, fransk og spansk) og det var overhodet ikke noe kommunikasjonsproblem.

2. Universitetet - beliggenhet, anbinding, miljø og fritidsaktiviteter

Universitetet har en veldig pen beliggenhet. Det ligger omtrent fire kilometer utenfor byen Klagenfurt sentrum og ikke langt fra Wörthersee – den største innsjøen i Kärnten-fylket. Universitetet er relativt ung, for det ble grunnlagt i 1970. Det finnes bare nye moderne bygninger fordelt på et relativt stort område. Lyse og store auditorier "Hörsäle" skaper et godt arbeidsmiljø for studentene. I nærheten ligger det store parkanlegg med gamle eksotiske trær der en kan ta spaser- eller sykkelturner. Rundt omkring finnes det et stort areal med variert utvalg for fritidsaktiviteter, blant annet fotball, beachvolleyball, tennis, men det finnes også et nytt treningssenter med flere gymsaler (håndball, kraftsport, gymnastikk, dans, poppgymnastik/ aerobik). Problemet er bare at man som student ikke får nok tid til å prøve seg og at gymsalene ofte er opptatte. Som jeg sa ligger universitetet i det grønne og ganske

nær Würthersee. Det går en elv fra innsjøen til sentrum og en kan sykle på en separat sykkelvei ved siden av elven direkte til sentrum. En kan også bruke buss, for det er flere og hyppige bussforbindelser til stasjonen eller til sentrum. Ut over det kan man parkere bil på de store parkeringsplassene som ligger rundt omkring universitetet. Det koster små penger å parkere. Når det gjelder å finne parkeringsplass i byen er det ofte et problem. Det er mange snarveier i sentrum og nesten overalt er det parkeringsforbud.

3. Mine emner (Lehrveranstaltungen)

Jeg fikk anbefalt å studere noen emner ved Universitetet i Klagenfurt i tillegg til planlagt masterprogramm og som kunne inpasses i mitt studium. Det var følgende emner jeg tok ved universitetet:

- Methodik und Didaktik in der Praxis II
- Deutsch als Fremd- und Zweitsprache Grundlagen 1 und 2
- Standardisierung und Zertifizierung im DaF und DaZ
- Sprachenkontakt
- Sprache in den Medien
- Literatur des 18. Jahrhunderts

Fordi jeg holder på med å skrive en masteroppgave om interkulturell læring og bruk av digitale medier i fremmedspråkundervisningen valgte jeg noen emner som kunne være nyttig for skriving av avhandlingen. De fleste emnene fikk jeg godkjent fra studieveilederen og innpasset i masterstudium. Jeg vil bekrefte at både innholdet og kvaliteten til det enkelte emnet var meget bra og innfriddet mine forventninger.

4. Studentbolig / hybel

Det finnes en rekke studentboliger til forskjellige priser i nærheten av universitetet. De fleste studentene leier et enkelt eller et dobbeltrom – et lite rom som inkluderer dusj og wc, kjøleskap og kokkeplate koster rundt 300 Euro i måneden. Kvaliteten og standard passer bra for et midlertidig opphold. Universitetet disponerer også et slags studenthotell og har leieavtaler med private huseiere. Når man ønsker å velge og trenger et rimelig sted å bo, bør man tidlig være ute, for det kan være vanskelig. Würthersee området er et ettertraktet ferieparadis med mange gjester spesielt om sommeren. Fordi det ligger mellom høyalpene og Italia. Feriesesongen tar ikke slutt

før oktober og den begynner ganske tidlig i slutten av mai. Om sommeren er det inntil fire bussavganger til Venezia til daglig. Utvekslings-studenter får hjelp og veiledning fra folk som jobber i administrasjons-avdelingen (international office) – seksjon "Büro für internationale Beziehungen". Alle spørsmål angående studentbolig, husleie, husleiekontrakt osv. kan rettes til dem.

5. Help-desk avdeling

Universitetets help-desk avdelingen er permanent underbemannet og medarbeiderne har ikke nok tid for å hjelpe folk. Dersom man har et dataproblem, kan de raskt ta en titt på problemet (nettverk, innlogging etc.) og vurdere problemet for å gi en liten forklaring eller veiledning. I tilfelle at det blir en større oppgave, må man enten avtale en ekstra time som skal betales eller man får anbefalt å henvende seg til en fagforretning eller databutikk i byen.

Da jeg hadde kommet i en slik situasjon med stort arbeidspress ved at jeg skulle levere flere skriftlige oppgaver rett før jul, gikk datamaskinen i stykke og jeg mistet en del utarbeidet tekst som da ikke fullstendig var lagret. Straks henvendte jeg meg til hjelp-desk avdelingen og fikk beskjed at jeg måtte vente i minst ei uke fordi de hadde så mange forskjellige oppgaver. Jeg fikk anbefalt å ta kontakt med en fagforening i byen eller en databutikk.

6. Bibliotek

(lån, fjernlån og bestilling av bøker på universitetets bibliotek) - det finnes 3 kategorier:

1. Lån over helgen (fra fredag ettermiddag til mandag middag)
2. Lån av bøker som er oppbevart på magasinet og må bestilles på forhånd
3. Lån med 2 ukers leveringsfrist

Fjernlån er faktisk ikke mulig. Studentene skal finne bøkene selv i et komplisert og ustrukturert system.

Resymé: Mesteparten av bøker lånes ikke bort eller er svært begrenset til rådighet.

7. Mensa:

Det er et relativt lang vei til mensaen og noen undervisningsrom som ligger spredt utenfor universitetets område.

8. Klagenfurt – Stadt

Byen ble først grunnlagt av kelterne, men da romerne trakk nordover ved å utvide sitt imperium vokste byen rask. Etter flere bybrann bygget folk på 1700- tallet byen på nytt som i dag har en kvadratisk form. Gamlebyen er utvilsomt preget av barokkstilen med mange typiske kirkebygg fra 1700- tallet. Byen har et teater, et konserthus og flere kinoer. Det finnes også et stort antall av kafféhus og vinbarer i sentrum. En viktig ting må også nevnes: Klagenfurt er tospråklig. Hovedspråket er selvsagt tysk, men det finnes flere bokforhandlere, butikker, varehus der folk snakker slovenisk.

9. Fagekskursjoner for Erasmus-studenter

Erasmus-studentene fikk tilbud om å være med i flere fagekskursjoner og jeg deltok i to bussturer. Det ble en geologisk ekskursjon til kalksteinformasjoner nord for Trieste i Italia i oktober 2012, og en busstur med guide med tema "landskap og kulturhistorie i nærområdet" i vår 2013. Studentene ble informert om landskapsutviklingen, lokalhistorie og miljø. Begge ekskursjonene var godt tilrettelagt og svært vellykkete.

10. Resymé: (Vurdering / anbefaling)

Jeg kan på det varmeste anbefale et studieopphold i Klagenfurt. Her vil jeg sette opp fem punkt som understreker min anbefaling.

- Universitetet i Klagenfurt er et forholdsvis ung og lite universitet. Det kan godt sammenliknes med høyskoler og små universiteter i Norge, som for eksempel Tønsberg og Halden eller Tromsø og Kristiansand. Det er relativt enkelt å få kontakt til både professorer, administrasjonen og medstudenter. Jeg var veldig imponert over samarbeidet mellom studenter og professorer. Dette fungerte svært godt.
- Erasmus-studenter får omfattende informasjon, god hjelp og veiledning fra administrasjonen – seksjon "Büro für internationale Beziehungen" (international office) om studiemuligheter, innskriving (immatrikulasjon), oversettelse og godkjenning av utdanning, bopel etc. Det samme gjelder omvisning, rådgiving, hjelp og veiledning angående formaliteter og kontakt til myndigheter. En utenlands student får god veiledning og rask hjelp fra administrasjonen om det trengs.

- Universitetet har god trafikk-anbinding til byen (buss, parkering, separat sykkelvei) og mange forskjellige tilbud når det gjelder fritidsaktiviteter. Det er bare noen få hundre meter til bredden av Wörthersee med badeanstalt og strand.
- Universitetets bygninger er moderne, det finnes små og store auditorier – de fleste "Hörsäle" har dagslys, men enkelte ganger kan det bli trangt å finne en plass i salen.
- Klagenfurt ligger et kort stykke unna fra Wörthersee der man kan bade, leie båt, dra ut med ferge eller sykle rundt. Det er gode tog- og bussforbindelser til byen Graz i Steiermark, Ljubljana i Slovenia, Udine og Venezia i Italia.

Oppsummering og sluttord

Oppholdet i Klagenfurt var fantastisk og svært vellykket. Jeg traff og blei kjent med mange mennesker fra forskjellige land. Studiemulighetene og fritidsaktivitetene var gode, men det er viktig å huske at det kreves gode språkkunnskaper i tysk dersom man utveksler til Klagenfurt.

Med vennlig hilsen

Ulrich Schumacher